

韓國金融風暴對中韓主要產業 之衝擊

洪 進 明

(文化大學中山學術研究所博士班研究生)

摘要

韓國在一九九七年十一月爆發金融風暴，並於該年十二月三日接受國際貨幣基金之條件，以取得該基金之五五〇億美元貸款。韓圜貶值造成韓貨對外美金報價降低，競爭力大增，對我國之外銷產品造成威脅；加上部分韓國廠商削價流血輸出，亦對我國廠商造成衝擊。筆者於一九九七年十二月七日赴韓，針對本議題進行一週之實地研究；中韓兩國在電子、石化、鋼鐵等產業之重疊性高，在國際市場上相互競爭，韓國金融風暴對中韓兩國相關產業造成衝擊，我國廠商宜嚴陣以待，俾能趨吉避兇。

關鍵詞：金融風暴、中小企業、韓圜貶值、流血輸出

* * *

壹、前 言

韓國在一九九七年十一月爆發金融風暴，國際債信幾臨破產，國外貸款屆期不再展延，韓圜大幅貶值，全國之產業及經貿失序。在萬般無奈下，韓國財政經濟長官林昌烈在十一月二十一日宣布：韓國政府決定向國際貨幣基金（IMF）求援，^①並於一九九七年十二月三日接受國際貨幣基金之條件，以取得該基金之五五〇億美元貸款，^②韓國將該簽約日視為「國恥日」，誓言發奮圖強，儘早償還外債並重振經貿實力。

註① “The IMF Bailout : A Call for Restructuring,” *The Korea Economic Weekly* (Seoul), Dec. 22, 1997, p. 6.

註② Don Kirk, “Seoul Fights Debt Crunch,” *International Herald Tribune* (Hong Kong), Dec. 4, 1997, p. 1.

The Impact of South Korea's Currency Crisis on the Major Industries of South Korea and Taiwan

Chin-Ming Hung

Abstract

South Korea's currency crisis exploded in November 1997, resulting in South Korea accepting the terms of the International Monetary fund for a loan of 55 billion US dollars. The depreciation of the won has made South Korea's exports more competitive, and has threatened Taiwan's exports. Moreover, some South Korean companies are engaged in cut-throat competition, which has damaged Taiwan's export business. Starting on December 7, 1997, the writer did a market survey in south Korea for one week. The paper's conclusion is that since South Korea and Taiwan overlap on some industries such as electronics, steel, petrochemistry, etc., Taiwan businesspeople should take action to avoid suffering losses during the currency crisis.

Keywords: currency crisis, medium and small business, depreciation of won, cut-throat competition export



一九九七年七月初，韓圜匯率為一美元兌888韓圜；^③十一月二十八日，韓圜匯率為一美元兌1,170韓圜，股價指數為411.91；十二月二十三日，韓圜匯率則創下一美元兌1,962韓圜之歷史新低，股價指數則下滑至366.36，短期利率更飆升至31.11%；韓國新任總統金大中在當日憂慮地表示：韓國經濟瀕臨破產。^④整個韓國之經濟陷入一片淒風苦雨，重建經濟已成為韓國當務之急。

韓圜貶值，使得韓國產品之對外美金報價降低，競爭力大為增加，對我國相關產品之外銷造成威脅；加上部分韓國廠商在需錢孔急之情形下，削價流血輸出，亦對我國廠商造成極大之衝擊。筆者於一九九七年十二月七日赴韓，針對韓國金融風暴對中韓主要產業之影響，在漢城進行一週之實地研究，除了拜訪韓方產官學界之十餘個單位（如大宇公司、韓國通商產業部、韓國開發研究院等），並將研究心得論述如後，希對我相關業者採取因應對策時有所裨益。

貳、韓國未來產業結構之走向

一、部分財團將面臨解體之命運

我國之產業結構以中小企業為主幹，韓國則以財團（Chaebol）為主，韓國前三十大財團約占有全韓國近70%之產值，^⑤財團之勢力已大到足以左右韓國政府之決策，並與銀行之關係過於密切而產生融資過於浮濫之弊病；例如韓國第十二大集團漢拏集團，總負債竟然高達股本的二十倍，令人不可思議。^⑥

國際貨幣基金於一九九七年十二月三日與韓國政府所達成的紓困協議，要求未來財團企業之運作必須透明化，使得財團未來在財務上不易取得融資，韓國家族式控制的財團結構可能面臨解體之命運；截至一九九七年十二月十五日為止，韓國前三十大財團已有八家因無力償債而宣告倒閉。^⑦爰此，韓國其他倖存之財團紛紛提出撙節計畫以減少財務支出，例如大宇集團（Daewoo）採取減薪但不裁員之策略（減薪幅度為10%至15%）；^⑧三星集團（Samsung）則決定縮小30%之組織規模，並削減30%

註③ 宋宗信，「南韓經濟危急，我產業可望受惠」，《經濟日報》（台北），八十六年十二月十一日，版四。

註④ Don Kirk, "Seoul Firms Hit by Credit Crunch," *International Herald Tribune* (Hong Kong), Nov. 29~30, 1997, p. 1; John Burton, "Nervous Statement by Kim Fuels Korea Debt Default Fears," *Financial Times* (Tokyo), Dec. 24, 1997, p. 1.

註⑤ Anthony Spaeth, "Biting the Bullet," *Time* (New York), Dec. 15, 1997, p. 17.

註⑥ 林天良等，「南韓危機對台灣的啓示專題報導：扶植產業，成敗見高下」，《經濟日報》（台北），民國八十六年十二月十七日，版四。

註⑦ 邱金蘭等，「南韓危機對台灣的啓示專題報導：過度擴張，一發不可收拾」，《經濟日報》（台北），民國八十六年十二月十六日，版四。

註⑧ Don Kirk, "Pressure On Chaebol: Change Now Or Break Up," *International Herald Tribune* (Hong Kong), Dec. 4, 1997, p. 1 & p. 8.

之投資計畫。⑨

二、財團經營將走向專業化

韓國開發研究院嚴峰成博士表示：未來韓國僅有大宇、三星、現代（Hyundai）、樂喜金星（Lucky Goldstar）等有限家數之財團能夠繼續存活，而且財團之操作將會走向專業化，以提高效率及增加投資報酬率；例如大宇將會以生產汽車為其主力，現代將以重工業產品為主，三星將朝向半導體及通訊產品發展，樂喜金星則將著重於家電產品。

三、全力推動產業之中小企業化

韓國這回之金融風暴讓韓國政府深感財團企業之不可恃，韓國民間對於財團之融資特權亦深感不耐；因此，在官方與民意之共識下，韓國政府今後將致力於產業之中小企業化。韓國新任總統金大中於一九九七年十二月十九日就任的第一天即表示：「下個世紀是中小企業的世紀，中小企業是推動未來經濟發展的引擎，我國應扶植中小企業。」。⑩據韓國開發研究院韓震熙博士預估，韓國全力推動產業之中小企業化，將需要十五至二十年之歷程。

參、韓國財團運作實例：大宇公司

要了解韓國產業之運作，宜先了解其財團之操作。為了讓國內業者了解韓國財團之運作方式，筆者特於一九九七年十二月十一日前往大宇公司拜訪該公司海外事業部朴泰俊部長，俾了解該公司之實際作業內容。

大宇公司與我國貿易往來十分密切，在台北設有辦事處，以推動相關之進出口業務。該公司於一九九六年之海內外營業總額高達651.6億美元，約為我國該年對外貿易總額的三分之一（按：我國該年之進出口貿易總額為2,183億美元），在 *Fortune* 雜誌之全球五百大公司中，排名第二十四位。該公司在一九九七年六月時，在全球共擁有二十五萬名員工，在韓國境內設有三十一家子公司，海外則有一百四十三個辦事處及三百一十一家法人公司。⑪

依據朴泰俊部長所提供之資料，大宇公司目前五個主要事業部的經營現況如下：

一、貿易事業部

大宇公司創立於一九六七年，是一家經營紡織品貿易的小公司，隨著公司業務的

註⑨ “Biz Group Adopt Major Reform Plans to Tide Over Critical Period,” *The Korea Economic Weekly* (Seoul), Dec. 22, 1997, p. 7.

註⑩ 「金大中承諾扶植中小企業」，*經濟日報*（台北），民國八十六年十二月二十日，版四。

註⑪ *Daewoo Facts* (Seoul: Daewoo Group, Sep. 1997), pp. 1~2.

成長，目前經營之產品項目高達三千五百種（含小型教練機、飛機零配件、船舶、裝甲運輸車、工業及商用車輛、鋼鐵、化學製品、家電用品、電子及通訊產品、紡織品等），生意往來之國家多達一百六十五國。⑫

一九九六年大宇公司之出口總額達一三二億美元（較一九九五年成長22.5%），其中運輸工具佔其出口總額之31.2%，高居第一位（汽車為出口運輸工具中之最大宗，共出口四十三萬四千輛），其次為電子及通訊產品佔20.2%。以地區而言，歐洲是其出口最大之市場，佔該公司出口總額之24.3%。一九九六年該公司之進口總額則為51.3億美元（較一九九五年成長8.8%），其中進口鐵材佔40.1%，排名第一，其次為電子及通訊產品佔19.5%。⑬

二、營建事業部

該事業部最近爭取到二十六億美元之生意，包括在波蘭華沙興建大宇華沙中心，在菲律賓興建三十七層樓、三十五層樓、三十層樓等三棟建築，在烏克蘭的 Kiev 市與當地公司合建一棟價值二億美元的商業中心，在中國大陸山東省獨資經營一家年生產量為二四〇萬噸之水泥工廠。

大宇公司亦在全球興建一系列的大宇旅館，例如中國大陸吉林省的五星級旅館 Yanbian Daewoo Hotel，越南河內的 Hanoi Daewoo Hotel（十八層樓，四十一間客房），並與其他公司合資經營位於保加利亞的 Sheraton Sofia Hotel、波蘭的 Lublinianka Hotel、摩洛哥的 Rabat Hilton Hotel、中國大陸的 Guilin Sheraton Hotel 等。⑭

三、重工及造船事業部

大宇重工事業部以生產開鑿機、起重機、鐵路車輛、工具機及工業用引擎等五種產品為主，位居全球五大重機工廠之一。一九九六年六月，該公司在大陸山東省獨力投資五千七百萬美元，興建一家員工四百六十人及每年生產三千台開鑿機之重機工廠，而在歐洲所投資之重機工廠則每年生產一千五百台開鑿機。

造船事業部在一九九六年建造了二十八艘船舶，總噸數為二百二十萬噸。目前該事業部手中還擁有五十六艘之船舶訂單，總價為三十二億美元，上述訂單已足夠讓該事業部穩定運轉至一九九九年。⑮

四、汽車事業部

大宇公司目前最賺錢之部門為汽車事業部，該事業部預估一九九七年之汽車生產

註⑫ Daewoo (Seoul: Daewoo Group, 1997), p. 12.

註⑬ Daewoo Facts, p. 4.

註⑭ Ibid., p. 4.

註⑮ Ibid., pp. 4~5.

量為一百六十二萬輛（其中海外工廠生產五十八萬輛）。^⑩大宇在一九九七年十二月八日決定併購雙龍（Ssangyong）財團之汽車事業部，扛下雙龍汽車事業部之十五億美元之債務。雙龍汽車事業部以生產吉普車及小客車為主，且其吉普車在全球之風評極高，並榮獲聯合國採用。^⑪

大宇目前主要以生產重型車為主，併購雙龍汽車事業部後，恰好彌補其汽車系列之不足，使得大宇未來生產之汽車成為一完整系列，預計在公元二千年時生產二百五十一萬輛汽車（其中海外工廠生產一百四十七萬輛），成為韓國第一大汽車生產工廠，並躋入全球前十大車廠之列。^⑫據韓國自動車工業協會弘報調查部金小林部長表示：未來韓國可能僅存在四大車廠（大宇、現代、三星、起亞），目前以現代之競爭力最强，但大宇併購雙龍汽車事業部後，預估大宇將取代現代而成為韓國汽車製造業之霸主。

大宇公司在韓國境內有三座汽車工廠，在國外之波蘭、羅馬尼亞、烏茲別克、烏克蘭、印度、菲律賓、越南、印尼、伊朗、大陸、埃及等十一個國家亦設有汽車工廠。^⑬據朴泰俊部長表示：該公司生產之汽車以東歐、南亞、大陸、拉丁美洲等開發中國家為主要目標，北美及西歐市場則列為次要目標。

五、電子及通訊事業部

電子事業部在韓國境內及國外均設有工廠，生產電視機、錄放影機、微波爐、音響系統、電冰箱、洗衣機、黑白電視映像管、彩色電視機映像管、電子槍、電腦用映像管、液晶顯示器、個人電腦及其週邊設備、馬達、厚膜積體電路、電容器、繼電器、濾波器等產品，並以拉丁美洲、歐洲及亞洲為主要市場。

通訊事業部所生產之通訊設備行銷全球，該事業部並加速於獨立國協投資，例如一九九五年在烏茲別克設廠生產電話線，並與當地政府簽訂每年供應一百三十萬條電話線之合約，期間為十年；一九九七年則在烏克蘭設立每年生產三十條電話線之工廠。^⑭

肆、韓國金融風暴對中韓主要產業之影響

我國與韓國在電子、石化、鋼鐵等產業上之重疊性高，在國際市場上相互競爭，本節係就韓國金融風暴對中韓兩國上述三項產業之影響加以分析：

一、電子產業

註⑩ Ibid., p. 5.

註⑪ Lee Kap-soo, "Daewoo to buy 53. 5 percent equity of Ssangyong Motor," *The Korea Herald* (Seoul), Dec. 9, 1997, p. 1.

註⑫ *Daewoo Facts*, pp. 1 & 5.

註⑬ Ibid., p. 5.

註⑭ Ibid., pp. 5~6.

電子工業係我國第一大產業，韓國電子工業與我國同質性甚高，是我國在國際市場上之強勁對手，並且大舉進攻我國市場。以積體電路為例，韓國在一九九六年對我國輸出八億八千九百六十八萬美元，而僅自我們進口三億八千六百四十八萬美元，^①顯示韓國在積體電路之領域上已占有一席之地。

韓國之主力電子產品為半導體、電容器、電阻、電感、濾波器、連接器、液晶顯示器、映像管、個人電腦及其週邊設備、通訊設備、彩色電視機、錄放影機、錄影機、音響、微波爐、電冰箱、洗衣機等。正在研發之產品為高記憶容量之動態隨機存取記憶體（DRAM）、數位式照像機、數位式攝影機、數位式音響及錄放影機、高解析度電視機（HDTV）、多媒體資訊產品、有線電視系統等。^②

韓國電子業者在金融風暴發生之初，為了解決財務上周轉之困難，許多公司以流血輸出之方式，在國際市場上削價競爭以爭取訂單，確實對我業者造成極大之壓力；例如資訊產業之64M DRAM 單價已削價至十美元，^③16M DRAM 單價最近更殺至新低價二·三美元。^④許多韓方電子廠商因財務調度困難而縮減其投資計畫，例如列名全球第四大 DRAM 廠的現代電子，決定將原先規畫在蘇格蘭投資十四億美元設立兩座晶圓廠之計畫緩議。^⑤

但中長期而言，韓國電子業者之流血輸出將會終止、許多經營不善之韓國業者勢必讓出其出口訂單，我國業者可順勢搶攻其在國際市場上所留下之空間；例如韓國安南集團（Anam）原為全球規模最大之半導體封裝公司，現受困於金融危機之衝擊，宣布將其一九九八年之投資金額減半，並決定裁員20%，我國之日月光、矽品、華特等半導體封裝廠商將因而獲利，取代安南集團之部分海外訂單，日月光公司並將一舉成為全球半導體封裝業之龍頭。^⑥

韓國電子零組件之對外美金報價因韓圜貶值而降價，我電子業者自韓國進口低價之原材料來台組裝，可以增加我成品之競爭力；例如最近韓國之電腦用13.3吋 LCD 單價降價至四〇〇美元左右，我業者可進口該 LCD 加以組裝成電腦成品，以增加國際競爭力。^⑦

註^① 海外市場經貿年報／1997～1998亞太篇（台北：經濟部國際貿易局／中華民國對外貿易發展協會合編，民國八十六年九月），頁二二五～二二六。

註^② “WTEC Report on the Korean Electronics Industry, Executive Summary,” 見 <http://itri.loyola.edu/kei/welcome.htm/>, Dec. 29, 1997; “Recent Trends of Korean Electronics Industry,” 見 <http://www.kol.co.kr/~kdbmst/focus/elec-ind.htm/>, Dec. 29, 1997.

註^③ 邱輝龍，「全球半導體產業發生結構變化」，工商時報（台北），民國八十六年十二月二十五日，版二。

註^④ 黃釧珍，「DRAM 大倒貨，再貶也快到盡頭」，工商時報（台北），民國八十六年十二月十五日，版二十六。

註^⑤ “Semiconductor Firms Plan to Curb Investments due to Future Loan Hurdles,” *The Korea Economic Weekly* (Seoul), Dec. 15, 1997, p. 9.

註^⑥ 蕭世鋒，「日月光躍居全球第一大」，工商時報（台北），民國八十六年十二月五日，版十三。

註^⑦ 周芳苑，「LCD 價格破底，催化低價筆記型、液晶桌上型電腦市場」，工商時報（台北），民國八十六年十二月二十三日，版二十六。

二、石化產業

石化產業是中韓兩國重疊性極高之產業，韓國的石化產業之形成方式與我國截然不同：我國石化產業之發展係依據下游加工業之需求，逆向衍生發展出中、上游產業；韓國則是由財團大力投資，先發展大規模生產之上游石油提煉及中游原料，再據而發展出下游產業。至於我國與韓國之石化下游產業之產品，則均運用於家電、電子、成衣、鞋類等產業之產品。

韓國石化產業在近二十年來的成長非常快速，並在一九八〇年代末期開始大量外銷。[◎]韓國主要之石化製品為基礎油品（如 Ethylene、Propylene、Butadiene、Benzene、Toluene 等）、中間原料（如 P-Xylene、O-Xylene、SM、EDC、PO 等）、合成樹脂、合纖原料、合成橡膠等。[◎]一九九六年韓國共生產各類石化產品 1,004 萬噸，較一九九五年增加 10.8%；其中外銷之數量為 358 萬噸（占總生產量之 35.7%），較一九九五年增加 15.9%。至於進口之數量則為 130 萬噸，較一九九五年成長 3.5%。[◎]

韓國輸往我國之石化產品以基礎油品之丁二烯、中間原料之 P-Xylene、ABS 合成樹脂等為主。[◎]由於韓國石化業大多由大型財團所掌控，因此其對台銷售亦多透過韓國駐台之集團商社（如現代、三星等）為之。我國銷往韓國之石化產品則以合成樹脂及合成原料為主，而銷韓之管道多透過韓國及日本之大型商社為之。

韓國石化產業之原材料全部仰賴進口，在金融風暴之侵襲下，最近韓國石化製品在國際市場上有低價銷售之情形，對我業者造成威脅；例如化纖業之上游原料純對苯二甲酸（PTA），一九九七年十二月份時，已有韓國業者報價低至每公噸 360 美元（我國業者之報價則為每公噸 535 美元）。[◎]

但以中長期之觀點來看，在韓圓貶值的情形下，韓國石化進口原料之成本將會增加，加上其石化企業將因缺乏資金，而沒有足夠之資金購買原材料，使得韓國石化業界之生產量將會因而縮水，而減少對海外市場（含我國）之輸出，我業者將得以減少部分壓力，並可在國際市場上獲得更大之發揮空間。例如財務週轉發生困難之韓國第三大石化業者雙龍石油煉解廠在一九九七年十二月二十四日宣布：該廠已因原油購進成本大增而減產五%至七%，日產量由四十四萬三千桶降至四十二萬一千桶左右。[◎]

註◎ “The Chemical Industry in Korea,” 見 <http://www.iworld.net/Korea/industry/f207.html> , Dec. 29, 1997.

註◎ 林群超，南韓市場調查（台北：中華民國對外貿易發展協會，民國八十五年三月），頁三六～三七。

註◎ 海外市場經貿年報／1997～1998亞太篇，頁二一八。

註◎ 林群超，南韓市場調查，頁三一。

註◎ 何淑貞，「化纖業利多傳來，PTA 行情大跌」，經濟日報（台北），民國八十六年十二月五日，版十四。

註◎ 徐仲秋，「南韓產業減產，停工危機擴大」，工商時報（台北），民國八十六年十二月二十五日，版一。

我國出口量較大之石化原料（如聚丙烯、苯乙烯、聚乙烯等），將會因韓方減少出口而取代其部分訂單，台塑、台苯、國喬、台聚、亞聚、福聚、台達化等公司將可能因而增加獲利。◎

三、鋼鐵產業

鋼鐵工業亦是中韓兩國重疊性極高之產業，韓國鋼鐵業自一九七〇年代初起步，經過二十餘年之努力，已躍成為全球重要之粗鋼生產國；◎一九九六年韓國之粗鋼產量為3,890萬噸，較一九九五年增加5.8%。◎韓國之浦項鋼廠（POSCO）在一九九七年的粗鋼產量更高達二千五百萬噸，一舉取代日本之新日鐵而成爲全球第一大鋼鐵廠。◎早期韓國所生產之鋼鐵產品多以外銷爲主，目前則以供應韓國國內之汽車、造船、機械、電機、電子等產業之需要爲優先，行有餘力再輸出至海外。

韓國輸往我國之鋼鐵製品以熱軋鋼捲、熱軋鋼板、冷軋鋼捲、冷軋鋼板、鍍錫鋼片、鍍鋅鋼片、合金鋼板等爲主，且其對台行銷大都透過在台之韓國大商社爲之，例如浦項鋼廠之代理商爲曉星物產及雙龍，仁川製鋼透過現代商社，江原產業、東方金屬、東國、聯合、釜山鋼管、韓國鋼管等鋼鐵廠則均透過曉星物產在台銷售。◎

我國輸往韓國之產品則以普通鋼材、熱軋鋼板、不銹鋼板捲、特殊鋼材等爲主，出口之方式有三種途徑：

(一)透過韓國或日本之綜合商社，如現代、雙龍、曉星、丸紅、伊藤忠、三井、住友、三菱等。

(二)透過歐美或港系跨國鋼鐵貿易商台灣分公司，如德商克羅克納（KLOCKNER）、德商普魯士格（PREUSSAG）、英商德富高（DUFERCO）、港商東摩（FECAT）等。

(三)依據中、韓雙方鋼鐵廠間之合作契約輸出。◎

如同石化產業，韓國鋼鐵產業之原材料幾乎全部仰賴進口。在金融風暴之侵襲下，最近韓國鋼鐵製品在國際市場上亦有低價銷售之情形，中長期而言，韓圓之貶值亦會造成其進口成本增加，加上缺乏資金購買原材料之情況下，韓國鋼鐵產業之生產量將會減少，造成其輸出減少，讓我業者得以減少紓解一些壓力，並可取代韓商在國際市場上之部分訂單。

前述之浦項鋼廠是我國鋼鐵業者之最大競爭對手，但在此波金融風暴之衝擊下，

註◎ 張啓平，「石化業大奏凱歌」，工商時報（台北），民國八十六年十二月六日，版十七。

註◎ “The Steel Industry in Korea,” 見 <http://www.iworld.net/Korea/industry/f202.html>, Dec. 29, 1997.

註◎ 海外市場經貿年報／1997～1998亞太篇，頁二一八。

註◎ 陳昌陽，「南韓浦項減產，台灣鋼鐵業沐春風」，工商時報（台北），民國八十六年十二月三十日，版十七。

註◎ 林群超，南韓市場調查，頁十八。

註◎ 同前註。

財務方面亦發生危機，並被調降公司債信評等，加上國際貨幣基金在韓國政府對於財團財務補助上之限制，使得該公司之國際競爭力大減，對我業者是一大利多，我國相關業者如中鋼、燁隆、彥武、盛餘等將因而受益。^⑩現代集團原先計畫在一九九八年籌設年產量逾六百萬噸的一貫作業鋼廠，亦因缺乏資金而遭擱置。^⑪

伍、結論

韓國之產業環境與我國雷同：天然資源缺乏、人工成本高漲、土地取得不易、貿易以出口為導向、勞力密集產業外移等。中韓兩國在電子、石化、鋼鐵等產業上之重疊性極高，因此，雙方部分產業在國際市場上之競爭頗為激烈。近年來，韓國拓展我國市場亦不遺餘力，據台商在韓聯誼會張承綱會長表示：韓國人民會講華語者眾，拓展我國市場較易，目前有三十六家韓國商社在台灣設有辦事處，規模大者逾百人。我國國人會講韓語者少，拓展韓國市場上較吃虧，目前僅有二家家電廠商在韓國設有辦事處，每家之員工僅三人，顯示我國拓展韓國市場實待加強。

此波韓圜貶值將造成韓貨對外美金報價降低，韓貨之國際競爭力相對增強；據韓國開發研究院洪基錫博士分析，韓圜對美元每貶值一%，韓貨之對外美金報價約可降低0.5%。以韓國一九九七年出口之電腦監視器為例，全球產量最大之三星公司預估：該公司將出口900萬台，較一九九六年成長3.4%；樂喜金星預估將出口500萬台，較一九九六年增加25%；現代則預估將出口110萬台，較一九九六年成長45%。^⑫

韓圜貶值雖然對韓國之出口有利，但目前韓國卻面臨外匯嚴重短缺之窘境。韓國政府為了減少外匯流失，已呼籲韓國人民減少出國旅遊，漢城街頭及機場均貼有呼籲國人儘量不要出國旅遊之標語；^⑬韓國各級學校亦發起「美金兌換韓圜」之愛國運動。許多韓國廠商在缺乏外匯的情形下，已無能力進口外國之原材料及生產設備；依據韓國海關統計，一九九七年十一月韓國進口之原材料總額為27.2億美元，較一九九六年同期減少5.4%。^⑭在金融風暴解除前，韓國之消費進口將會減少，民生必需品之進口則無礙。

韓國企業在普遍缺乏資金之情形下，赴海外投資之活動亦將減少，加上韓國股市連番重挫，造成資本市場萎縮，韓方之企業失血嚴重，產業之競爭力因而大幅削弱。目前不僅韓國廠商普遍面臨經營危機，部分韓國銀行之財務亦已亮起紅燈，我國業者

註⑩ 同註⑦。

註⑪ 蔡寶美，「1998年產業景氣展望」，經濟日報（台北），民國八十六年十二月十四日，版十。

註⑫ “Computer Monitor Exports Expected To Report Double-Digit Growth,” *The Korea Economic Weekly* (Seoul), Dec. 22, 1997, p. 9.

註⑬ Diane Brady, “Fighting a Currency Crisis, Countries Tighten Borders,” *The Asian Wall Street Journal* (Hong Kong), Dec. 24, 1997, p. 1.

註⑭ “Setback in Raw Goods Imports Slated to Hurt Export Processing,” *The Korea Economic Weekly* (Seoul), Dec. 22, 1997, p. 2.

在與韓商交易時，對於韓方之對口銀行宜加以徵信，以避開風險。

我國內業者可趁此波金融風暴時機，與韓國廠商進行策略聯盟（如合資、技術轉移等），或考慮併購韓國具有競爭力之工廠。在雙邊貿易上，我國廠商應積極向韓國拓銷我方具有競爭力之產品（如空調壓縮機零組件），及向韓國購買當地具有競爭力之零組件（如冰箱、洗衣機、微波爐等家電製品之零組件）回國組裝成品，以增加產品之競爭力。此次韓國金融風暴，韓國一些零組件供應廠商將因財力困難而無力供貨，我相關業者可把握此契機，嘗試打開韓國之市場。例如韓國規模最大之汽車零配件工廠萬都機械（Mando）正面臨倒閉危機，目前已處於停產狀態，導致使用該公司產品來組裝汽車之現代、起亞、亞洲等汽車廠被迫停工，並有波及其他汽車廠之虞。^④預估韓國將自國外進口更多汽車零配件，以彌補萬都機械停產而導致供應之不足。

對於此次之金融風暴及向國際貨幣基金貸款，韓國全國上下均引以為國恥，誓言於最快期間內還清外債，浴火重生，再度逐鹿海外市場。如果韓國能在十五年至二十年間，完成其產業結構之中小企業化，屆時將是我國外銷最強勁的對手之一；我國廠商應嚴陣以待，隨時掌握市場之脈動，採取適切之經營策略，才能在日益競爭之國際市場中永續經營。

（收件：87年1月9日，接受：87年1月21日）

*

*

*

註^④ 同註^③。